

04. La notg ei vargada

Die Nacht ist vorüber

Or da l'ediziun da canzuns:
«Tumasch Dolf. Canzuns per chor mischedau»
publitgà il 1963 da la LR

poesia: Gian Fontana (1897–1935)
arr.: Tumasch Dolf (1889–1963)

Viv

The musical score is written for a choir in 3/4 time, with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of three systems of music. The first system (measures 1-5) starts with a piano (*p*) dynamic and a forte (*f*) dynamic. The second system (measures 6-10) includes piano (*p*), forte (*f*), and piano (*p*) dynamics. The third system (measures 11-15) is in common time (C) and includes piano (*p*) and forte (*f*) dynamics. The lyrics are in three parts, with the first part starting at measure 1 and the second part starting at measure 6. The third part starts at measure 11.

1. La notg ei var - ga - da, il gi vegn suls aults, el spon - da cla -
2. La notg ei var - ga - da, il grev ei cur - daus, dal gi de vic -
3. E tut il mund con - ta, en - gra - zia al bab, ei lau - da la

re - zia sur funs ed u - auls, sur funs ed u - auls. E
to - ria sco ni - bels scar - paus, sco ni - bels scar - paus. Da
plon - ta, il cor ed il crap, il cor ed il crap. Sco

no - va ve - ta sin sen - da e vi - a, gl'u - tschi e la tschit - ta ein
pri - ma - ve - ra il cor s'em - ple - ne - scha, car - dien - tscha sin - ce - ra niev
vent ed un - da sur sen - da e vi - a va si - a pro - fun - da, di -

14

pleins da le-gri-a. La notg ei var-ga-da, il gi va suls
ne-scha e cre-scha.
vi-na le-gri-a.

18

auls, la notg ei var-ga-da, il gi va suls aults.

La notg ei vargada – Die Nacht ist vorüber

1. Die Nacht ist vergangen, der Tag kommt über die Höhen,
er giesst Helligkeit über Felder und Wälder.
Und neues Leben auf Pfad und Weg, der Vogel
und der Schmetterling sind voller Freude.
2. Die Nacht ist vergangen, das Schwere ist gefallen,
vom Tag des Sieges wie Wolken zerrissen.
Im Frühling füllt sich das Herz,
ehrllicher Glaube entsteht von neuem und wächst.
3. Und die ganze Welt singt, dankt dem Vater.
Es lobt der Baum, das Herz und der Stein.
Wie Wind und Welle über Pfad und Weg,
geht seine tiefe, göttliche Freude.

Übersetzung: Barbara Riesch